

3) ETY:n perustamissopimuksen 59 artiklaa on tulkittava siten, että sitä ei sovelleta sellaiseen palvelujen tarjoajaan, joka on kolmannen maan kansalainen.

(<sup>1</sup>) EUVL C 228, 11.9.2004.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 5.10.2006 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Alankomaiden kuningaskunta**

(Asia C-312/04) (<sup>1</sup>)

*(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisöjen omat varat — Selvittämättömät TIR-carnet't — Tuontitullien kantamista koskevat menettelyt — Menettelyiden noudattamatta jättäminen — Laiminlyönti siirtää vastaavia omia varoja ja maksaa viivästyskorkoja)*

(2006/C 294/12)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: G. Wilms ja A. Weimar)

*Vastaaja:* Alankomaiden kuningaskunta (asiamiehet: H. G. Sevenster ja J. G. M. van Bakel)

#### Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 88/376/ETY, Euratom soveltamisesta 29 päivänä toukokuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89 (EYVL L 155, s. 1) 2 artiklan 1 kohta, 6 artiklan 2 kohta, 10 artiklan 1 kohta ja 11 artikla — Laiminlyönti ryhtyä säädetyssä määräjassa toimenpiteisiin tullien kantamiseksi sellaisten sääntöjenvastaisuuksien tapauksessa, jotka liittyvät TIR-asiakirjoilla toteutettuihin kuljetuksiin — Laiminlyönti asettaa säädetyssä määräjassa yhteisöjen omat varat käyttöön ja maksaa viivästyskorkoa

#### Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Euroopan yhteisöjen komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 228, 11.9.2004.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 5.10.2006 (Verwaltungsgerichtshofin (Itävalta) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, Planai-Hochwurz-Bahnen GmbH ja Gerlitz-Kanzelbahn-Touristik GmbH & Co. KG v. Finanzlandesdirektion für Tirol, Finanzlandesdirektion für Steiermark ja Finanzlandesdirektion für Kärnten**

(Asia C-368/04) (<sup>1</sup>)

*(Valtiontuet — EY 88 artiklan 3 kohdan viimeinen virke — Energiaverojen osittainen palautus — Tuen ilmoittamatta jättäminen — Komission päätös — Tuen toteaminen yhteismarkkinoille soveltuvaksi tietyn menneisyydessä olleen ajanjakson osalta — Vaikutus ilman tukitoimenpidettä jääneiden yritysten palautushakemuksiin — Kansallisten tuomioistuinten toimivalta)*

(2006/C 294/13)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

#### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgerichtshof

#### Pääasian asianosaiset

*Kantajat:* Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, Planai-Hochwurz-Bahnen GmbH ja Gerlitz-Kanzelbahn-Touristik GmbH & Co. KG

*Vastaajat:* Finanzlandesdirektion für Tirol, Finanzlandesdirektion für Steiermark ja Finanzlandesdirektion für Kärnten

#### Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Verwaltungsgerichtshof — EY 88 artiklan 3 kohdan tulkinta — Valtiontuen myöntämisessä on rikottu kieltoa tukisuunnitelmien täytäntöönpanosta ennen komission päätöstä — Tuki, joka koostuu energiaveron osittaisesta palauttamisesta pelkästään aineellisia hyödykkeitä valmistaville yrityksille — Komission myöhemmin tekemän sellaisen päätösten vaikutukset, jossa se totesi tuen yhteismarkkinoille soveltuvaksi

#### Tuomiolauselma

- 1) EY 88 artiklan 3 kohdan viimeistä virkettä on tulkittava siten, että kansallisten tuomioistuinten on suojattava yksityisten oikeuksia, jos kansalliset viranomaiset mahdollisesti rikkovat kieltoa, jonka mukaan tukia ei saa toteuttaa ennen kuin komissio tekee päätöksen, jossa ne sallitaan. Näin tehdessään kansallisten tuomioistuinten on otettava täysimääräisesti huomioon yhteisön etu, ja ne eivät saa toteuttaa tointa, jonka ainoana vaikutuksena olisi tuensaajien joukon laajeneminen.

2) Koska komission päätöksestä, jossa ilmoittamatta jätetty tuki todetaan yhteismarkkinoille soveltuvaksi, ei seuraa, että täytännönpanotoimien, jotka ovat pätemättömiä, koska niitä toteutettaessa on rikottu EY 88 artiklan 3 kohdan viimeisessä virkkeessä tarkoitettua kieltoa, pätemättömyys korjaantuisi jälkikäteen, sillä seikalla, onko hakemus tehty ennen sen päätöksen tekemistä, jossa tuki todetaan yhteismarkkinoille soveltuvaksi, vai tämän päätöksen jälkeen, ei ole merkitystä, koska kyseinen hakemus liittyy sääntöjenvastaiseen tilanteeseen, joka on seurausta ilmoittamatta jättämisestä.

(<sup>1</sup>) EUVL C 273, 6.11.2004.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 28.9.2006 (Korkeimman oikeuden esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — rikosoikeudenkäynti Jan-Erik Anders Ahokaista ja Mati Leppikiä vastaan**

(Asia C-434/04) (<sup>1</sup>)

*(Tavaroiden vapaa liikkuvuus — EY 28 ja EY 30 artikla — Kansallinen lainsäädäntö, jossa kielletään denaturoimattoman yli 80-prosenttisen etyylialkoholin maahantuonti ilman ennakkolupaa — Määrällisiä rajoituksia vaikutukseltaan vastaava toimenpide — Perusteleminen kansanterveyden suojelulla ja yleisen järjestyksen turvaamisella)*

(2006/C 294/14)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Korkein oikeus

**Rikosoikeudenkäynnin asianosaiset pääasiassa**

Jan-Erik Anders Ahokainen ja Mati Leppik

**Oikeudenkäynnin kohde**

Ennakkoratkaisupyyntö — Korkein oikeus — EY 28 ja EY 30 artiklan tulkinta, kun on kyse kansallisesta lainsäädännöstä, jonka mukaan denaturoimattoman yli 80-prosenttisen etyylialkoholin maahantuonti edellyttää ennakkolupaa

**Tuomiolauselma**

EY 28 ja EY 30 artikla eivät ole esteenä alkoholilaissa (1143/1994) säädetyn kaltaiselle järjestelmälle, jonka mukaan denaturoimattoman yli 80-prosenttisen etyylialkoholin maahantuonti edellyttää ennakkolupaa, ellei kyseessä olevan jäsenvaltion tilanteelle ominaisten tosiseikkojen ja oikeudellisten seikkojen perusteella ilmene, että kansanterveyttä voidaan suojella ja yleinen järjestys turvata alkoholin vahingollisilta vaikutuksilta toimenpiteillä, jotka vaikuttavat vähemmän yhteisön sisäiseen kauppaan.

(<sup>1</sup>) EUVL C 300, 4.12.2004.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 3.10.2006 (Verwaltungsgericht Frankfurt am Mainin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Fidium Finanz AG v. Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht**

(Asia C-452/04) (<sup>1</sup>)

*(Palvelujen tarjoamisen vapaus — Pääomien vapaa liikkuvuus — Yhtiö, jonka kotipaikka on kolmannessa valtiossa — Kokonaan tai pääasiallisesti jäsenvaltion alueelle suuntautunut toiminta — Ammattimainen luotonanto — Ennakkolupaa koskeva vaatimus jäsenvaltiossa, jossa palvelu suoritetaan)*

(2006/C 294/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Verwaltungsgericht Frankfurt am Main

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Fidium Finanz AG

Vastaaja: Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht

**Oikeudenkäynnin kohde**

Ennakkoratkaisupyyntö — Verwaltungsgericht Frankfurt am Main — EY 49, 56 ja 58 artiklan tulkinta — Kolmanteen valtioon sijoittautunut yritys, jonka luotonannosta muodostuva toiminta kohdistuu kokonaan tai pääasiallisesti jäsenvaltion alueelle — Ennakkolupaa koskeva vaatimus siinä jäsenvaltiossa, jossa palvelut suoritetaan